

215618-2026 - Verseny

Norvégia – Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások – System for ordering interpreters
OJ S 62/2026 30/03/2026
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Domstoladministrasjonen

E-mail-cím: leila.hadjaeva@inventura.no

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: System for ordering interpreters

Leírás: Every year the law courts in Norway require interpretation services, both physical and digital. The courts in Norway c/o DA shall therefore enter into a contract for the operation and maintenance of an interpreter ordering system. The system shall facilitate the ordering of the best qualified and available interpreter at a reasonable distance from the address place. A contract shall be signed with one tenderer for the assignment. The following contract will form the basis of the procurement: The Government's standard contract - ongoing service procurements over the internet (SSA-L).

Eljárásazonosító: 26981482-a1f0-42a0-b756-50b18a9e9d40

Belső azonosító: 26/1171

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72260000 Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 48100000 Iparspecifikus szoftvercsomag, 48211000 Platformok összekapcsolhatóságát biztosító szoftvercsomag, 48942000 Naptárárkészítő szoftvercsomag, 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás, 72261000 Szoftvertámogatási szolgáltatások, 72262000 Szoftverfejlesztési szolgáltatások, 72263000 Szoftvermegvalósítási szolgáltatások, 72266000 Szoftver-tanácsadási szolgáltatások, 72268000 Szoftverellátási szolgáltatások, 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 5 000 000,00 NOK

2.1.4. Általános információk

További információk: Note that the contracting authority reserves the right to conduct negotiations with one or two tenderers if the contracting authority receives one or two tender offers.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: System for ordering interpretators

Leírás: Every year the law courts in Norway require interpretation services, both physical and digital. The courts in Norway c/o DA shall therefore enter into a contract for the operation and maintenance of an interpreter ordering system. The system shall facilitate the ordering of the best qualified and available interpreter at a reasonable distance from the address place. A contract shall be signed with one tenderer for the assignment. The following contract will form the basis of the procurement: The Government's standard contract - ongoing service procurements over the internet (SSA-L).

Belső azonosító: 26/1171

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72260000 Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 48100000 Iparspecifikus szoftvercsomag, 48211000 Platformok összekapcsolhatóságát biztosító szoftvercsomag, 48942000 Naptárárkészítő szoftvercsomag, 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás, 72261000 Szoftvertámogatási szolgáltatások, 72262000 Szoftverfejlesztési szolgáltatások, 72263000 Szoftvermegvalósítási szolgáltatások, 72266000 Szoftver-tanácsadási szolgáltatások, 72268000 Szoftverellátási szolgáltatások, 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Korlátlan

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 5 000 000,00 NOK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: Note that the contracting authority reserves the right to conduct negotiations with one or two tenderers if the contracting authority receives one or two tender offers.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer shall have the financial strength to be able to fulfil the contract. This shall be documented by the tenderer's annual accounts including notes with the board's and auditor's reports from 2024 and 2025. If the last year's accounts have not been completed by the application deadline, provisional accounting figures for 2025 must be enclosed. If there are reasons that mean that this cannot be enclosed, the tenderer shall document financial strength in another suitable manner.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer shall be a legally established company.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers shall have good experience from relevant and comparable deliveries. Relevant and comparable deliveries means the establishment, operation and maintenance of a cloud based system for ordering professionals.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers shall have a documented quality management system.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers must have the ability to fulfil the contract. The qualification requirement shall be documented by a description of how the tenderer is organised for the execution of this contract, as well as the company's capacity. If a tenderer uses sub-suppliers, an overview shall be provided of the distribution of personnel between the main supplier and the sub-supplier.

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=452596&TID=200413460&B=

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=452596&TID=200413460&B=

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: norvég

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Trøndelag tingrett

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: There will be a waiting period of at least 10 days after the award of contract.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Trøndelag tingrett

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Domstoladministrasjonen

Regisztrációs szám: 984195796

Postacím: Dronningens gate 2

Város: TRONDHEIM

Irányítószám: 7011

Ország alegysége (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Ország: Norvégia

Kapcsolattartó pont: Leila Hadjaeva

E-mail-cím: leila.hadjaeva@inventura.no

Telefonszám: +47 40179532

Internetcím: <https://www.domstol.no>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/339555>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Trøndelag tingrett

Regisztrációs szám: 926 722 794

Város: Trondheim

Irányítószám: 7004

Ország alegysége (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Ország: Norvégia

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4fca2065-6d1f-44f7-ba69-ac5a70121a13 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/03/2026 09:10:39 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 27/03/2026 12:31:28 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 215618-2026

HL S kiadás száma: 62/2026

A közzététel dátuma: 30/03/2026